

LE PARTENAIRE HUMANITAIRE

Le journal d'information des donateurs du Secours Islamique France - 4° Trimestre 2015 - N° 79 - 0,10 €



es images terribles nous ont frappésces derniers mois. Le plus grand exode de populations au sein du territoire européen depuis la Seconde Guerre Mondiale; des colonnes d'hommes, de femmes et d'enfants qui marchent dans les campagnes, qui prennent d'assaut des trains bondés ou qui forcent des grillages pour continuer à avancer; des embarcations pleines à craquer qui chavirent, emportant des milliers de vies. Et puis, la photo du jeune enfant syrien, Aylan Kurdi, dont le corps a échoué sur une plage turque, qui a mis à jour aux yeux du grand public le drame qui se joue depuis de nombreux mois. Le SIF a exprimésonexaspérationquantàl'inertie de nos dirigeants politiques dans une tribune co-signée avec de nombreuses ONG humanitaires et associations de défense des Droits de l'Homme (Libération, 4 septembre 2015).

Ces populations qui fuient des zones de guerreau Moyen-Orientoul'insécurité alimentaire en Corne de l'Afrique ou au Sahel ont un droit d'asile en Europe. Notre prisme de lecture devra être celui-là et non le prisme d'un échec réel ou supposé de l'intégration de l'immigration de ces dernières décennies. Ne mélangeons pas les choses. Et que dire des positions de certains responsables politiques ne voulant accueillir au sein de leurs territoires qu'une certaine catégorie de réfugiés basée sur une discrimination religieuse! C'est une régression majeure des valeurs républicaines et, surtout, une atteinte au principe d'impartialité de l'action humanitaire. L'élan de solidarité, d'unité nationale suite aux attentats terroristes de novembre est un message fort donné en ce sens par les Français et la communauté internationale.

Plus que jamais, nous avons besoin de nous rappeler les principes de base du bon Vivre Ensemble, dans le respect des diversités (cultures, origines, religions, etc.). Le bon Vivre Ensemble est une vision de l'autre, une attitude, une dynamique que le Secours Islamique France exprime à travers ses programmes, ses positionnements et ses partenariats en France et à l'international. Ce n'est pas seulement un slogan ou un discours, mais des actes concrets menés sur le terrain depuis de nombreuses années.

nombreuses années.

Hier, aujourd'hui et demain, le SIF
n'aura de cesse de s'engager pour le
droit de vivre dignement en France et
dans le monde.

Mahieddine Khelladi Directeur Exécutif

MAROC

De l'eau, de l'hygiène, des écoles heureuses!

a troisième année de notre programme Eau et Assainissement à Midelt arrive à son terme. Après une première phase de construction d'arrivées d'eau potable, de latrines et de sécurisation (murs de clôture) au sein de 9 écoles rurales, nous avons consacré les dernières activités à améliorer le cadre de la vie scolaire, de la gouvernance des écoles et de la gestion locale de l'hygiène. Pour ce faire, des séances thématiques de sensibilisation à l'hygiène et à la préservation de l'environnement ont été organisées pour les élèves et professeurs.

Nous avons amené à la création et la formation de clubs d'hygiène et distribué des kits. Des actions de boisement-reboisement des écoles ont égalemen été réalisées. Cette seconde phase a été particulièrement appréciée et suivie par les bénéficiaires, notamment les élèves qui se sont véritablement approprié les installations de sanitaires et plus généralement leurs écoles. Ils en sont aujourd'hui les acteurs en-



TYPHON PHILIPPINES

La construction d'abris continue

e 6 décembre 2014, le typhon Ruby a frappé les Philippines et particulièrement la région du Samar Oriental dans laquelle se trouvait déjà le SIF pour y avoir déjà construit des abris en réponse au Typhon Hayan en 2013. Une nouvelle fois, nous avons lancé la construction de 100 autres abris avec latrines pour les familles les plus vulnérables dans les villages isolés. Le typhon Ruby a dévasté de nombreuses maisons, et les habitants, très pauvres dans cette région, sont dans l'impossibilité de reconstruire une maison décente. Les 30 premiers abris et latrines ont été achevés en septembre 2015. Les bénéficiaires sont ravis. « Toutes mes inquiétudes se sont envolées car ma famille et moi vivons de nouveau confortablement » a ainsi déclaré Zosimo Costuna, logé dans l'abri 21. « Je vais garder ce grand don jusqu'à mon dernier souffle. Merci beaucoup! » s'est exclamé Ricardo Bejar de l'abri 12.

> Constance Collot Chargée de projets Abris Philippines



CRISE DES RÉFUGIÉS

Après l'émotion, place à l'action!



e 2 septembre 2015, le monde a été bouleversé par la terrible photographie du petit Aylan Kurdi, réfugié syrien de 3 ans, retrouvé mort échoué sur une plage en Turquie. Au Secours Islamique France aussi, nous étions très émus par cette image.

Le SIF agit depuis plusieurs années maintenant en Syrie, au Liban et en Jordanie pour venir en aide aux réfugiés et déplacés syriens et appelle régulièrement la communauté internationale à se mobiliser davantage face à la pire crise humanitaire depuis la Seconde Guerre Mondiale. À l'occasion de la Journée mondiale des réfugiés en 2014, le SIF avait notamment publié un rapport alertant les décideurs politiques sur le besoin d'accroître l'aide internationale pour les réfugiés dans les pays limitrophes de la Syrie. Au Liban, plus d'une personne sur 4 est un réfugié de Syrie, ce qui accentue considérablement la pression sur les systèmes nationaux et fragilise davantage les Libanais les plus vulnérables. Le SIF, avec d'autres organisations, s'était également rendu à une consultation internationale à Berlin, en octobre 2014, pour réclamer plus d'aide aux réfugiés de Syrie. En vain.

Sans amélioration de la situation politique en Syrie et donc sans perspectives de retour, des milliers de Syriens ont pris le chemin de la mer pour essayer de rejoindre l'Europe, aux côtés d'autres réfugiés et de migrants fuyant la violence, l'oppression ou la misère en Asie et en Afrique. Plus de 3 500 personnes sont ainsi mortes noyées en Méditerranée depuis janvier 2015 selon l'Office International des Migrations.

Plus de 350 000 personnes ont réussi à rejoindre l'Europe au péril de leurs vies. Le SIF s'est mobilisé au cours de l'été 2015 pour distribuer de la nourriture aux réfugiés et aux migrants vivant dans des conditions insalubres dans

Sur le plan politique, le SIF et ses partenaires ont adressé le 10 septembre dernier une lettre ouverte au Président de la République, M. François Hollande, pour réclamer une action plus importante de la France en faveur des réfugiés. Le SIF se coordonne avec ses partenaires associatifs et les autorités françaises pour mettre en place un dispositif adapté pour accueillir dignement ces personnes en quête de protection. Il n'est jamais trop

du Secours Catholique, de Médecins du Monde et de Solidarités International. À la rentrée 2015,

face à l'afflux massif de réfugiés

dans les Balkans, le SIF a envoyé

une équipe d'urgence en Macédoine,

l'un des pays de transit, pour

répondre à leurs besoins les plus

fondamentaux.

tard pour agir.

Après l'émotion, place à l'action!

IMED ELQOUQI

Responsable Adjoint des Campagnes d'Appel à la Générosité



LES RÉFUGIÉS DANS **NOTRE ACCUEIL À LYON...**



des bénéficiaires accueillis au Panier Solidaire du des à Lyon sont personnes inscrites dans le cadre d'une demande d'asile.

Notre partenariat avec la plateformed'accueil des réfugiés « Forum Réfugiés » nous amène à accueillir et prendre en charge dans le cadre de l'aide alimentaire 78 familles, soit 151 personnes qui bénéficient d'un panier alimentaire chaque semaine.

Lors des distributions, les conversations entre bénéficiaires sont souvent centrées sur les origines très diverses des usagers venant de 18 pays différents. Mais la barrière de la langue ne freine pas les échanges qui tournent essentiellement autour du système de prise en charge en

France, de la culture de chacun

ou tout simplement d'anecdotes personnelles...

Ces mêmes échanges se retrouvent également dans nos Mises à l'Abri et Centre d'Accueil de Jour de Massy.

> ZAHRA CHELLIT Assistante sociale

...ET A CALAIS



.....

" ¶n arrivant à Calais avec les 8 camions SIF chargés de nourriture, les regards se portent sur nous, les gens nous attendent. Je sens une ambiance lourde, les visages sont marqués et très fatigués. Des files d'attentes se créent très vite, composées majoritairement d'hommes. Certains sourient. J'essaie de parler avec eux, je comprends

qu'Ismaël vient du Soudan et qu'il est là depuis 3 mois, titulaire d'un Bac+5, il rêve de traverser la Manche... Presque tous les jours il essaie.

Je n'oublierai pas cette journée, ces échanges, ces regards. Nous avons distribué ce jour-là plus de 3 000 colis alimentaires.

DONIA SAMRA HADDOU

Chargée de projets en communication

...EN ÎLE-DE-FRANCE

a vocation du SIF est de soulager la souffrance des populations en détresse. Ainsi, lors du Ramadan 2015, le SIF a mené deux opérations de distribution alimentaire pour les 3 000 réfugiés de Calais.

En septembre, le SIF, à travers son projet « Couscous de l'Amitié », a mené deux autres distributions de 850 repas au collège Jean Quarré (Paris 19ème). Nous avons pu faire le constat par nous mêmes : la situation de ces personnes réfugiées ne cesse de se dégrader de jour en jour. Afin de leur apporter un peu de réconfort, le SIF a décidé de mener une 3ème opération de distribution de plus de 3 000 colis alimentaires, début octobre. Cette distribution était très attendue puisque les produits que nous leur avons distribué ne leur sont pas habituellement accessibles. Il s'agissait notamment de tomates, d'oignons frais ou encore de saucisson, des produits que certains se sont empressés de manger dès réception de leurs colis. Cela montre le niveau inquiétant des besoins alimentaires et la nécessité de leur apporter un soutien inconditionnel.

De même, lors de nos maraudes sociales dans les communes de Seine-Saint-Denis, nous rencontrons régulièrement d'autres réfugiés. Ils vivent dans des lieux représentant un danger en termes d'hygiène et de sécurité, comme les ponts ou sorties d'autoroutes.

En cette période hivernale, la dégradation des conditions climatiques fait craindre le pire. Il est donc urgent d'agir pour trouver des solutions, dans un premier temps pour les protéger de l'hiver (notre plan hivernal a été déclenché) et dans un second temps pour passer de l'urgence à des solutions durables.

MOHAMED EL OUARDI

Coordinateur Administratif et Social 93

À LA RECHERCHE D'UN REFUGE DANS LE MONDE





e SIF, présent en Syrie depuis 2008, cible depuis le début de la crise en 2011 la population des déplacés internes à travers les projets mis en œuvre. Ces familles, contraintes à quitter leurs maisons du jour au lendemain, se retrouvent sans ressources et sans abris.

C'est dans ce cadre que le SIF est intervenu en 2015 dans de nombreuses villes syriennes comme Idlib et dans la région de Damas Rural pour y mener des réhabilitations d'abris et de logements ainsi que d'écoles. À travers la remise en état des installations sanitaires et électriques, ces familles vulnérables retrouvent un minimum de dignité et de confort, primordial dans le contexte actuel. En 2015, ce sont près de 30 000 élèves qui ont retrouvé le chemin de l'école et plus de 650 familles qui ont trouvé un abri décent.



TCHAD/RCA

u Sud du Tchad, le SIF, en partenariat avec l'Unicef, met en œuvre des projets Eau, assainissement et hygiène à l'attention des retournés de République Centrafricaine: Forer des puits et améliorer l'accès à l'eau et aux latrines ont dans le but de favoriser l'intégration des retournés dans les communautés qui les accueillent en améliorant leurs conditions de vie et en réduisant le taux de mortalité lié aux maladies hydriques.

Ce sont plus de 35 000 personnes, dont 13 000 retournés, qui ont bénéficié de ce programme en 2015. Le SIF touche aussi cette population retournée à travers ses programmes de distribution de colis alimentaires de Ramadan et de l'Aïd Al Adha. Cette année, le SIF a pu soulager la faim, la souffrance de près de 38 000 personnes grâce au soutien continu et à la contribution de ses donateurs.



KENYA/SOMALIE

n 2015, plus de 622 850 réfugiés ont été recensés par l'UNHCR au Kenya. Ces réfugiés – ayant pour la plupart quitté la Somalie dans le but de fuir les conflits et la famine – sont hébergés dans les deux camps principaux de Dadaab et Kakuma. Pour 2016, l'objectif du SIF sera d'améliorer la qualité de l'enseignement primaire prodigué dans ces camps, à travers, entre autres, la formation des enseignants et l'allégement des effectifs des classes surchargées.

La Somalie, quant à elle, compte 1 million de déplacés internes, soit 10% de la population totale. Via un partenariat avec dix coopératives de pêcheurs de Kismayo, au sud de la Somalie, le SIF a terminé sa distribution de kits de pêche et la construction de plus de 20 bateaux en fibre de verre avec glacières pour les pêcheurs. Des bateaux solides, légers, économiques et durables, dans une ville où les déplacés représentent près de 23% de la population.

LIBAN

oujours en direction des plus vulnérables parmi les réfugiés et hôtes du Mont Liban, le SIF poursuit ses distributions d'aide financière sous forme de cartes d'achat afin que plus de 800 bénéficiaires puissent subvenir à leurs besoins à l'approche de l'hiver (fioul, mazout, vêtements, nourriture, etc.). Dans la région de Sabra et au nord de la Bekaa, le SIF améliore les conditions de vie en réhabilitant le logement de plus 800 réfugiés (palestiniens, syriens...). Ces projets sont réalisés avec la collaboration de partenaires locaux et le soutien du Centre de Crise.

Majda Rguibi & Sylvain Lefort

Assistante Pôle Urgences et Logisticien SIF Liban



PAROLES DE RÉFUGIÉS

es réfugiés sont de plus en plus présents sur nos écrans, dans nos discussions, nos journaux, nos esprits. Qu'elles soient afghanes, irakiennes, syriennes, palestiniennes, centrafricaines, somaliennes, soudanaises, ou autres, ces personnes, qui n'ont pas eu d'autres choix que de quitter leurs maisons, leurs pays, cherchent un peu de paix pour elles et leurs familles. Certains ont déjà subi plus d'un départ, plus d'un conflit et veulent en témoigner. Écoutons leur voix recueillie lors de nos actions sur le terrain :



Etienne Tolbaye

Etienne Tolbaye, retourné centrafricain au Tchad: « En date du vendredi 3 mai 2014, une bande armée a fait irruption dans le village et a commencé à piller les biens, enlever le bétail, incendier les cases et tirer sur la population. Cette bande arriva en 3 vagues: la première le matin, la seconde à midi et la troisième à 21h. Face à cette catastrophe, nous nous sommes mis en route moi et ma famille, laissant tout derrière nous, pour nous installer ici à Béthel. En tout, mon foyer compte 10 personnes.

Une réfugiée syrienne au Liban : « Le problème est que nous avons quitté nos maisons, à cause de toute cette pression. Nos maisons ont été détruites et nous n'avons plus rien. Je veux juste que mes enfants soient en bonne santé, qu'ils mangent et boivent, et puissent vivre correctement, pas plus. Nous voulons un peu de dignité, juste un peu de dignité. Nous ne demandons rien à personne et ne tendons la main vers personne. Nous voulons juste qu'on nous donnes les movens denous en sortir.



Anonyme



Mohamed Salah

Mohamed Salah, réfugié soudanais à Calais: « Le matin, je me lève et prends une douche au centre Essalam et vers 15h, je fais la queue pour le repas. J'attends longtemps, jusqu'à 18h30, dans cet endroit. Et le lendemain c'est la même chose. Je ne vis pas seul dans la tente. Nous sommes un groupe de 10-15 personnes à vivre dans la tente. Parfois, on manque de produits de base, de riz, de semoule, de pain, de pâtes, d'oignons, et on se limite donc aux seuls repas distribués au centre. Si tu rates la distribution de repas, après 18h, il n'y a plus rien. J'aimerais bienresteren France, peut-être partir à Paris, le temps de pouvoir [ensuite] partir ailleurs parce qu'ici, il fait très froid et il y a beaucoup d'humidité. »

UN PANIER TRÈS SOLIDAIRE À LYON!

Le 8 juin 2015 le SIF a ouvert à Lyon une boutique alimentaire



e premier contact du bénéficiaire avec le Panier Solidaire se fait par le biais de l'Assistante sociale. Ce temps permet un échange autour du cadre du Panier Solidaire et formalise l'accès du bénéficiaire au dispositif pour une période déterminée : de 1 à 3 mois, renouvelable jusqu'à 12 mois, en fonction du diagnostic social établi. Les usagers sont accueillis chaleureusement. Après un début « timide », avec des bénéficiaires silencieux, l'ambiance s'est peu à peu détendue et les premiers échanges se sont amorcés. Aujourd'hui, les bénéficiaires ont plaisir à se retrouver autour d'un café et à échanger sur leur semaine parfois difficile, parfois plus clémente. Cette bonne ambiance est primordiale pour la distribution des paniers. Les Paniers sont complets et équilibrés; les familles apprécient la variété des produits et la possibilité de consommer des fruits et des légumes frais.

Aujourd'hui, 92 ménages bénéficient d'un panier alimentaire chaque semaine, ce qui représente 195 personnes. Les différents profils du public mettent en exergue une diversité et une mixité importantes.

> ZAHRA CHELLIT **Assistante Sociale**

TÉMOIGNAGE

Yamina, 70 ans, 1ère bénéficiaire du Panier Solidaire

euve, arrivée d'Algérie à la mort de son mari il y a quelques mois, Yamina a passé la porte du Secours Islamique à Lyon afin de demander de l'aide. Elle a déposé une demande d'asile, bénéficie d'une APS (Autorisation Provisoire de Séjour), mais n'a pas d'hébergement stable Elle fait la navette entre différents hébergements amicaux dans l'attente de pouvoir se stabiliser. Elle nous présente la fiche de liaison nécessaire à l'inscription au Panier Solidaire et remise par les partenaires sociaux. Reçu une fois par semaine, ce panier lui permet de subvenir à ses besoins alimentaires.

Elle a chois de venir le mercredi matin plutôt que le vendredi matin, et elle est très fière d'être la première bénéficiaire. Elle en informe chaque bénéficiaire depuis 4 mois, heureuse d'apporter aux autres des précisions

sur l'organisation et le fonctionnement de la distribution.

ZAHRA CHELLIT **Assistante Sociale**

UN LABEL POUR UN DON EN TOUTE TRANSPARENCE



epuis 2011, le Secours Islamique France fait partie des 84 organisations agréées par le Comité de la Charte. Le label « Don en confiance » décerné par cet organisme, indépendant et reconnu, atteste que le SIF a choisi de respecter des règles déontologiques et éthiques et de se soumettre à un contrôle continu de conformité.

Ce contrôle s'effectue tous les ans avec un questionnaire détaillé et desréunions avec le contrôleur nommé par le Comité de la Charte, sur 4 volets : fonctionnement statutaire et gestion désintéressée, rigueur de la gestion, qualité de la communication et des actions de collecte de fonds, et transparence financière. Dans ce cadre, le SIF doit dire clairement ce qu'il fait et tenir ses engagements, en particulier en affectant les fonds conformément aux souhaits des donateurs.

À noter que l'Essentiel, publié tous les ans par le SIF, est un document simplifié mis en place par le Comité de la Charte pour rendre compte de façon transparente de ce qui a été fait avec les dons reçus.

KARINE BENSAADI

TOUS UNIS

ATTENTATS DE PARIS:

Suite aux récents drames qui ont touché la société française dans son ensemble, nos pensées vont vers les victimes et leurs proches, avec qui nous partageons leur douleur. Le Secours Islamique France condamne avec la plus grande fermeté ces attentats, comme nous avons toujours condamné toute forme de violence, quelle qu'en soit l'origine. Nous étions, nous sommes et nous resterons unis.



sont en ces termes qu'une personne a qualifié l'affiche du Secours Islamique France visible l'été dernier dans le métro et le RER parisien. Plus de 600 affiches réparties sur le réseau RATP et SNCF avec un message fort et positif : « Nous venons en aide à tout le monde. Oui, tout le monde. » . Parmi ceux qui nous connaissent bien ou peu, une avalanche de messages d'encouragements et de remerciements ont été postés sur les réseaux sociaux. Voici quelques messages reçus de la part des internautes : « Ça nous fait plaisir en tant que donateurs de voir des affiches comme ça »; « Ça fait chaud au cœur de voir l'affiche placardée », « Bonne continuation à mon ONG » ; « Continuez, on soutiendra de plus en plus inchallah! », des mots confortant ainsi le choix du SIF d'affirmer ses valeurs d'ouverture et de Vivre Ensemble, chères à l'organisation.

IMED ELQOUQI

SRA15J

Responsable Adjoint des Campagnes d'Appel à la Générosité

BULLETIN DE GÉNÉROSITÉ

Pour nous faciliter la saisie, merci d'inscrire les informations (en majuscules) dans les cases indiquées.

d je	лепх	aider

€ Merci de préciser Je fais un don d'un montant de :

€

€

€

☐ Fonds des Urgences

☐ Fonds Solidarité France

☐ Fonds Réfugiés / Migrants

Zakât Al Maal

■ Intérêts bancaires

☐ Fonds Général¹

(1) Soutenir le SIF et ses missions

- Pour les dons par chèque, merci d'envoyer ce coupon accompagné de votre chèque libellé à l'ordre du Secours Islamique
- Pour les dons par carte bancaire, nous vous invitons à vous rendre sur notre site internet www.secours-islamique.org/dons (interface sécurisée)



10, rue Galvani 91300 Massy 58, bd. Ornano 93200 Saint-Denis 371, rue Garibaldi 69007 Lyon

trimestre 2015 • Imprimerie : NEGOPRINT, Pantin, France

Fax: 01 60 14 14 13 www.secours-islamique.org

CODE DONATEUR

Nom

pour quel fonds

Prénom

€

€

€

N° Appt, Etage, ...

Bât., Résidence, Immeuble.,

Libellé de la voie

Code Postal

Commune

Téléphone

E-Mail

☐ J'accepte de recevoir de la part du Secours Islamique France des sollicitations dans le cadre de ses projets humanitaires par email.

Type Voie (Rue, Avenue, Allée, Boulevard...)

Nouveau, le SIF est habilité à recevoir les legs et donations, pour recevoir la documentation, cochez ci-contre.



Le Partenaire Humanitaire • Le Journal trimestriel du Secours Islamique France • 58. bd. Ornano 93285 Saint-Denis Cedex • Email : info@secours-islamique.org • Edité par : le Secours Islamique (OMG agréée par le Comité de la Charte du don en confiance) • Directeur de publication : Mahieddine KHELLADI • Rédactrice en chef : Namissa SANFO • Secrétaire de rédaction : Samira ALAOUI ABOU EL BARAKAT • Ont collaboré : Jérémy FRÈRE-LOPEZ, Constance COLLIOT, Imed EL QOUQI, Zahra CHELLIT, Donia Samra HADDOU, Mohamed EL OUARDI, Majda RGUIBI, Sylvain LEFORT, Karine-Karima BENSAADI - Infographiste: Ahmed KEJIOU - ISSN : 1283-7687 - Dépôt légal : 4'





« CETTE AFFICHE, C'EST UNE FIERTÉ... »



e sont en ces termes qu'une personne a qualifié l'affiche du Secours Islamique visible l'été dernier dans le métro et le

RER parisien.
Plus de 600 affiches réparties sur le réseau RATP et SNCF avec un message fort et positif : « Nous venons en aide à tout le monde. Oui, tout le monde. ». Parmi ceux qui nous connaissent bien ou peu, une avalanche de messages d'encouragements et de remerciements ont été postés sur les réseaux sociaux. Voici quelques messages reçus de la part des internautes: «Ça nous fait plaisir en tant que donateurs de voir des affiches comme ça » ; « Cela fait chaud au cœur de voir l'affiche placardée », « Bonne continuation à mon ONG » ; « Continuez, on soutiendra de plus en plus inchallah! », des mots confortant ainsi le choix du SIF d'affirmer ses valeurs d'ouverture et de Vivre Ensemble, chères à l'organisation.

> IMED ELQOUQI Responsable Adjoint des Campagnes d'Appel à la Générosité

ERREURS

7 éléments ont disparu de la photo. Saurez-vous les retrouver?

A VOUS DE JOUER!

RÉPONSES (de haut en bas) :

Le logo de EuropeAid sur la casquette de la fille

Le logo de l'association Warm Home sur le t-shirt du garçon La cuillère dans le gobelet du garçon

Cette photo à été prise au Sky Land Park, Ramallah (Cisjordanie) dans le cadre du programme de Protection de l'Enfance en danger initié depuis plusieurs années en partenariat avec EuropeAid et Warm Home.

La languette sur la bretelle du sac à dos du garçon

Le paquet de chips du garçon (en arrière-plan)



